

***INTROX***®

**JANEX**  
INTERNATIONAL

**INSTRUKCJA INSTALACJI KAMER**

**IN-930SM**

**IN-930VIR30N**

**Wszelkie prawa zastrzeżone © Janex International Sp. z o.o.**

# Bezpieczeństwo

## Ostrzeżenia

---



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Duże zagrożenie: Błyskawica z symbolem strzałki wewnątrz równobocznego trójkąta ostrzega użytkownika urządzenia, że wewnątrz obudowy występują niebezpieczne napięcia, które przy niewłaściwym użytkowaniu mogą stworzyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

---



### **OSTRZEŻENIE!**

Średnie zagrożenie: Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na obecność w instrukcji obsługi ważnych czynności związanych z obsługą i konserwacją sprzętu.

---



### **UWAGA!**

Małe zagrożenie:  
Ostrzeżenie użytkownika przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia.

## Zalecenia eksploatacyjne

Przeczytać, przestrzegać i zachować na przyszłość wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przed przystąpieniem do obsługi zastosować się do wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.

1. Do czyszczenia używać tylko suchej ściereczki. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub w aerozolu.
2. Nie instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
3. Na urządzenie nie wolno wylewać żadnych cieczy.
4. Urządzenie należy zabezpieczyć przed wylądowaniami atmosferycznymi i skokami napięcia w sieci energetycznej.
5. Do regulacji wolno używać tylko elementów sterujących określonych w instrukcji obsługi.
6. Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródła zasilania o parametrach podanych na tabliczce znamionowej.
7. Nie należy dokonywać samodzielnych prób naprawy urządzenia. Naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
8. Stosować wyłącznie części zamienne zalecane przez producenta.
9. Należy instalować urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta oraz zgodnie z lokalnymi przepisami.
10. Używać wyłącznie akcesoriów / części określonych przez producenta. Wszelkie zmiany lub modyfikacje mogą spowodować utratę gwarancji oraz prawa do eksploatacji produktu.



### **OSTRZEŻENIE!**

Odłączanie od zasilania w wersjach z zasilaniem wysokonapięciowym: Urządzenie jest zasilane od chwili podłączenia kabla zasilającego do źródła zasilania. Odłączenie kabla zasilającego jest podstawowym sposobem odłączenia zasilania urządzenia. W przypadku urządzeń podłączanych do gniazda zasilającego gniazda te należy instalować w pobliżu urządzeń, tak aby były one łatwo dostępne.



### **OSTRZEŻENIE!**

Odłącznik zasilania wszystkich biegunów: W instalacji elektrycznej budynku należy zastosować odłącznik rozłączający wszystkie bieguny zasilania z co najmniej 3-milimetrową separacją styków.



### **UWAGA!**

Bezpieczniki: Odgałęzienie obwodu musi być zabezpieczone bezpiecznikiem o maks. wartości 16 A. Zabezpieczenie musi być zgodne z normą *NEC800 (CEC Section 60)*.



### **UWAGA!**

Zasilacz niskonapięciowy musi spełniać wymagania normy EN/UL 60950. Zasilacz musi być urządzeniem SELV-LPS lub SELV, klasa 2 (zabezpieczone urządzenie niskonapięciowe zasilane ze źródła z ograniczeniem prądowym).

## Uziemienie systemu/Uziemienie bezpieczeństwa

Uziemienie systemu (sygnał wideo) jest oznaczone symbolem. Ⓛ

Uziemienie bezpieczeństwa (zasilanie) jest oznaczone symbolem. Ⓧ

Uziemienie systemu jest stosowane wyłącznie w celu spełnienia wymogów standardów bezpieczeństwa lub instalacji w danym kraju. Nie zaleca się podłączania uziemienia systemu do uziemienia bezpieczeństwa, z wyjątkiem sytuacji, w których jest to absolutnie niezbędne. Jeśli mimo to połączone zostanie uziemienie systemu i uziemienie bezpieczeństwa, a pętla uziemienia spowodują pojawienie się zakłóceń sygnału wideo, należy zastosować transformator izolujący (dostępny osobno).



### UWAGA!

Połączenie uziemienia systemu i uziemienia bezpieczeństwa może spowodować powstanie pętli uziemienia, które mogą zakłócać działanie systemu CCTV.

## Informacje o przepisach FCC

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania określone dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Przepisy te mają na celu zapewnienie maksymalnej możliwej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i w przypadku instalacji lub

użytkownika niezgodnego z instrukcjami może niekorzystnie oddziaływać na odbiór fal radiowych. Nie ma gwarancji, że zakłócenia takie nie wystąpią w określonych przypadkach. Jeśli urządzenie wpływa niekorzystnie na odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się skorygowanie zakłóceń przez użytkownika w jeden z następujących sposobów:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem. Podłączenie urządzenia do gniazda należącego do obwodu innego niż obwód zasilający odbiornika.
- Zastosowanie się do zaleceń otrzymanych w punkcie sprzedaży lub od doświadczonego technika radiowego lub telewizyjnego

---

### **Uwaga**

Wszelkie zmiany lub modyfikacje w urządzeniu niezatwierdzone przez firmę Janex International Sp. z o.o. mogą pozbawić użytkownika prawa do gwarancji.

Kamery zasilane są napięciem 12V DC lub 230V AC

---

Szczegółowe dane techniczne kamer dostępne są na stronie internetowej [www.janexint.com.pl](http://www.janexint.com.pl). Niektóre funkcje opisane w instrukcji mogą się różnić w zależności od modelu.



## UWAGA!

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM  
NIE OTWIERAĆ OBUDOWY



NIE OTWIERAĆ OBUDOWY URZĄDZENIA, WEWNĄTRZ NIE MA ELEMENTÓW WYMAGAJĄCYCH REGULACJI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE NAPRAWY MOGĄ BYĆ DOKONYWANE TYLKO PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS.

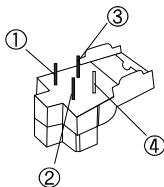
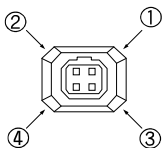


Ten symbol ostrzega użytkownika urządzenia, że wewnątrz obudowy występują niebezpieczne napięcia, które przy niewłaściwym użytkowaniu mogą stworzyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol ma na celu zwrócenie uwagi użytkownika na ważne czynności związane z obsługą i konserwacją sprzętu.

**UWAGA:** Urządzenie nie może być narażone na kontakt z wodą lub jakąkolwiek inną cieczą.

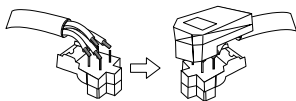
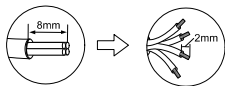


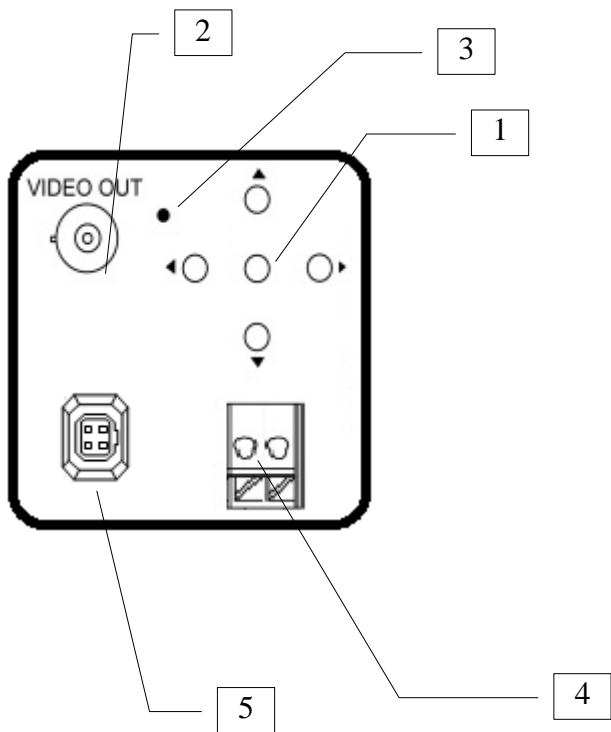
## Nr      Obiektywy DC

- 1      Damping -
- 2      Damping +
- 3      Drive -
- 4      Drive +

## WYMIANA WTYCZKI

1. Odetnij starą wtyczkę i zdejmij około 8 mm izolacji. Następnie zdejmij około 2 mm izolacji z każdego z przewodów.
2. Przylutuj końców przewodów do wtyczki zgodnie z rysunkiem i zamknij obudowę.





## 1. Przyciski Menu

Przycisk Góra: służy do przemieszczania kursora w górę. Klawisza używaj do wyboru opcji i regulacji parametrów.

Przycisk Dół: służy do przemieszczania kursora w dół. Klawisza używaj do wyboru opcji i regulacji parametrów.

Przycisk Prawo: służy do przemieszczania kursora w prawo. Używany do wyboru i regulacji parametrów wybranej pozycji. Parametr zmienia się po każdym naciśnięciu klawisza.

Przycisk Lewo: służy do przemieszczania kursora w lewo. Używany do wyboru i regulacji parametrów wybranej pozycji. Parametr zmienia się po każdym naciśnięciu klawisza.

Przycisk MENU: Zatwierdza wybór i wyświetla kolejny poziom menu.

2. Wyjście sygnału wizyjnego (BNC).
3. Wskaźnik zasilania.
4. Zasilanie 12VDC, 24VAC lub 230VAC.
5. Gniazdo sterowania przesłoną obiektywu.

## MENU KAMERY

### ---MAIN MENU---

**VIDEO SYSTEM..**

**WDR LEVEL**

**MIDDLE**

**AGC**

**MIDDLE**

**WHITE BAL**

**ATW**

**IMAGE ADJUST..**

**LENS**

**DC**

**OPTIONS..**

**SAVE&EXIT    DEFAULT    CANCEL**

### **Ustawienia**

VIDEO SYSTEM – wybór systemu PAL lub NTSC oraz siły sygnału.

WDR LEVEL : Poziom dynamiki.

WHITE BAL.: Tryb pracy balansu bieli.

IMAGE ADJUST..– Ustawienia obrazu.

LENS- wybór sposobu sterowania obiektywu.

OPTION – Funkcje kamery.

DEFAULT – powrót do ustawień fabrycznych.

SAVE&EXIT – zapisuje zmiany i wychodzi z menu.

CANCEL – wychodzi z menu bez zapisu zmian.

## ---WDR CUSTOM---

**WDR LIMIT**            **0** L L L L L L L L    **36**

**WDR OFFSET**        **-16** L L L L L L L L    **16**

**EXP PRIORITY**    **HIGHLIGHTS**

**PREV.**    **SAVE**    **CANCEL**

### Ustawienia szerokiego zakresu dynamiki

WDR LIMIT – ustawia maksymalny zakres dynamiki .

WDR OFFSET – kompensacja szerokiego zakresu dynamiki.

EXP PRIORITY – optymalizuje ciemne i jasne obszary.

PREV. – poprzednia strona menu.

SAVE – zapisuje wprowadzone ustawienia.

CANCEL – wychodzi z menu bez zapisu zmian.

## ---MANUAL WHITE BALANCE---

**RED**                      **-20** L L L L L L L L      **20**

**BLUE**                     **-20** L L L L L L L L      **20**

**PREV.      SAVE      CANCEL**

ATW – automatyczny balans bieli. Kamera przez cały czas sprawdza temperaturę barw i ustawia parametry z zakresu 2000K-11000K oddając prawdziwe kolory.

ATW PRO – ta funkcja powinna być stosowana, gdy scena oświetlana jest lampą sodową. Kamera pracuje w zakresie 2800K-11000K.

PUSH – kamera ustawia odpowiedni poziom do warunków oświetlenia i pozostawia wybrany poziom na stałe nie zmieniając zakresu.

MANUAL – ręczne ustawienie barwy czerwonej i niebieskiej.

## ---IMAGE ADJUST---

<b>3D-DNR</b>	<b>HIGH</b>
<b>CRR</b>	<b>OFF</b>
<b>BLC</b>	<b>OFF</b>
<b>FLIP</b>	<b>OFF</b>
<b>GAMMA</b>	<b>25</b> ██████████ <b>100</b>
<b>SATURATION</b>	<b>-8</b> ██████████ <b>8</b>
<b>SHARPNESS</b>	<b>-8</b> ██████████ <b>8</b>
<b>IMAGE FREEZE</b>	<b>OFF</b>
<b>DIGITAL PTZ..</b>	

### Menu ustawień obrazu

3D-DNR – ustawienia redukcji szumów.

CRR – redukcja dudnienia kolorów przy oświetleniu fluorescencyjnym.

BLC – kompensacja światła zza obiektu.

FLIP – obrócenie obrazu.

GAMMA – ustawienie korekcji gamma.

SATURATION – ustawienie intensywności barwy.

SHARPNESS – ustawienia ostrości.

IMAGE FREEZE – zatrzymanie klatki.

DIGITAL PTZ – ustawienia zbliżenia cyfrowego.

## ---OPTIONS---

### **GENERAL**

**SENS-UP**

**OFF**

**DAY/NIGHT MODE**

**AUTO**

**PRIVACY MASK..**

**MOTION DET..**

**EXP. ZONE..**

**PREV.**

**SAVE**

**CANCEL**

### **Opcje kamery**

GENERAL – możliwość wprowadzenia nazwy kamery oraz wybór sposobu synchronizacji.

SENS-UP – wzmocnienie czułości kamery.

DAY/NIGHT MODE – tryb dzień/noc.

PRIVACY MASK – ustawienie masek prywatności.

Do wyboru jest aż 12 obszarów.

MOTION DET – ustawienie detekcji ruchu. Kamera oprócz ustawienia 4 obszarów i czułości ma również możliwość zbliżenia cyfrowego w przypadku alarmu.

EXP.ZONE. – możliwość wyboru trybu pracy kamery w zależności od warunków.

 **JANEX**  
INTERNATIONAL  
Sp. z o.o.

ul. Piomyka 2  
02-490 Warszawa  
tel. 22 863-63-53  
[www.janexint.com.pl](http://www.janexint.com.pl)  
[janex@janexint.com.pl](mailto:janex@janexint.com.pl)